泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
268 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
唐山雜貨 樣樣齊備
肉類瓜菜 日日新鮮
精製燒臘 式式味美
僑胞賜顧 位位歡迎

代引見 西名醫 治愈疾病
辦事處 雲埠電話 MU 3-9710

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

吳氏花舖 精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 鄭忠勝

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St
街號六二四牌門
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣東麵廠 NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-2828
粗·細·幹麵 中西各式
全蛋干麵
淨干麵 零法發行 歡迎索辦

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京省民醫療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寫字街四四五號東方旅館一〇七號
電話MU. 2-1078

家專鏡配眼驗
周愛權
鏡眼時趨種各配鏡
鏡眼舊之裂破整修換
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU5-5938

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
本館殯殮經濟妥當
華友光顧特別優待
保証滿意
本店有停車場在舖後便
佐治麥吾 司理人 謹啟

NOTARY PUBLIC
Gordor W. Cumyow
501 Main St.
遵照公證人遺囑及辦理各種文件代理實業買賣
遺囑

樓孖梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話MU.1-6513

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店位近華區三四四號喜士定東來往利便時代房舍日夜供應有升降機長住暫居
司理朱旺啓

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5(3)
本社位居華區中房間空氣床褥潔淨煖氣熱水各界僑胞長住暫居上落週安飛機船紙車票代辦如蒙委託竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

第十九回 劍氣蹤光 王度廬著
誤死紅衣人身邊失寶 巧逢猴兒手野外揮鞭 參捌弍

小流星在旁也直笑。柳建才氣忿忿的走了。這裏李慕白就向史胖子說：「趕快收拾行李。我們得換個地方去住。柳建才一定是去報官捉拿我們。他不會有別的法子！」小流星也着了慌。立刻收束行李。這時俞秀蓮來了。她披着皮斗篷。似是一切都預備好了。就說：「李大哥。史大哥。我同孫正德道就走了。馬已牽出店外了。」李慕白點頭說：「好吧！姑娘同孫大哥前吧！在路上多多小心。見了德五嫂都替我問安。十天之內。我必到北京！」史胖子也笑着說：「俞姑娘。告訴孫老大。咱們到北京再見！」俞秀蓮轉身走去。李慕白趕上前去。悄聲囑咐道：「姑娘將來要與我們到九華山學智點穴法之事。千萬不可對別人去說！」秀蓮的臉突然紅了。她默默地點頭。就轉身去了。李慕白見秀蓮走後。他回到屋中。史胖子却望着他笑。李慕白也不理他。更分付小流星說：「你出去看看。俞姑娘跟孫正德走了沒有？再看看勞邊有那陶家莊的人沒有？」小流星出去了一會兒就回來。他說：「俞姑娘跟孫標頭已然往東走了。勞邊沒有什麼陶家的人。或有。也許我不認得。」李慕白說：「趕快備馬！」小流星問說：「三匹馬全都備上嗎？」李慕白說：「全備上。我們這就走！」史胖子却翻眼望着李慕白。他問說：「李大爺。咱們打算上那兒去呀？」李慕白說：「第一。現在咱們須要離開此地。因爲柳建才一定要去報官捉拿咱們。第二。俞秀蓮殺死陳鳳鈞。鄧支師徒必不能忘掉此仇。有我跟着秀蓮。他們還不能下手。現在秀蓮自己去了。他們得了信。就許要追趕上去。至少也得將秀蓮弄成個殘廢。所以我們必須跟着他們。在暗中保護。」史胖子點頭說：「對。咱們這就走。倘若讓俞姑娘成了殘廢。我心了！」李慕白只由他去開玩笑。自己動手收束行李。少時小流星進屋來。說：「馬都備好了。」李慕白說：「好。咱們立刻就動身。」遂把店家叫來。付清了店錢。又說：「今天或是明天。

金利源興記 GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE – MA. 9743
◁話電新▷ MU. 5-9743
船來 國產藥材 靚參北茸 調胃檸檬 青酸梅子 甜仁面醬 桂林馬蹄 南雄牛蒡

新世界旅館 NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B.C.
司理 盧福勝 黃國連

◎重新廣告
本旅館新人接玉管業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床海新買潔潔水喉冷熱招待妥當來往便利僑胞光顧特別歡迎

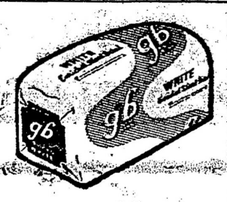
Lux Theatre 院戲斯樂
即日放映 「著名銀幕」「電影好戲」
集映該諧時事畫片

伯鰲影相館 Yorkman Studio
517 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相結婚相護照相與契據文件等常備新娘伴娘禮服

HOTEL SUN AH 雲高華埠
109 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9864
新亞旅社 華區遠中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 朱旺啓 馬法明

片打西菜館 PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839
麵食點心 新製
美味西菜 歡迎
僑界士女 光顧
移玉

緬大藥房 MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MU.4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 沖晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理 黃永衍 啓


好麵包的記號。新華麗紙料。包裝最好的麵包。在你們區食店日日有新鮮的送到
gb GENERAL BAKERIES
司公限有包麵露那振

廣濟堂西中藥行 KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4, B. C
◎林仕宜 專醫 跌打外科 (發明神效)
凡遭必止藥水，每瓶一元，此水善能治一切撲病，鮮，癰，癤，鹹粒，水濕，脚症肺痕痛尤爲特效一經施用，快過打針也；照常用機製蓬丸散，快捷安當如蒙光顧特別歡迎
總司理 仕宜 啓

KONG SIK CO. 國光髮公司
27 W. Pender St.
電話 MU3-4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣裝頭飾及水飾各種官紗蚊帳家具麻抗雜貨應有盡有日夜電話即事
精造 各樣小衫褲仔番鞋女衫廚衣廚褲圍身裙布巾枱布床布枕套毛巾各大量實惠

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機 程工鑪水熱氣煤火電種各裝
★最新辦到長壽唱片 —美聲公司出品— 每張四元半
恨不相逢未嫁時 — 芳艷芬 天涯 崇妙芝 莫金城 梅厥 盧綺華 鄧玉麟（四張）
鳳嬌投水 — 鍾雲山 雯金鳳 盧綺華 小甘羅（三張）
斷腸碑 — 鍾雲山 雯金鳳 羅新鳳 洗翠蘭 紅綾女 源妙貞（三張）
一年一度燕歸來 — 任劍輝 芳艷芬（合一張）
李師師 — 洗翠蘭
—幸運公司出品— 每張四元
新白金龍 — 梅綺 張瑛 吳君麗 新靚少鳳（三張）
鴛鴦淚 — 天涯 崇妙芝 李香琴 小甘羅（三張）
碧海狂僧 — 金凡 崔妙芝 小甘羅 梅厥 盧綺華 源妙貞（四張）
音樂片 — 每張四元
㈠六國封相（全套一張） ㈡大團圓 天涯孤子 八仙拜壽 羅洛平沙（合一張）
排子音樂 — 每張四元半
蘇武牧羊 倦六國 班竹扇 崔鶯鶯 困谷口 陰告 羅洛平沙（合一張）
學習英語唱片 — 每套兩張共九元九五
外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全
馬開錫電器行 Hoy's
450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
目錄印備函索即奉 精工接

強華公司 KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

金然棧臘味製造廠
KAM YEN JAN (1948) LTD
229 KEEFER ST. VANCOUVER B. C. PHONE MU. 3-1757
中秋節送禮佳品
本廠出產各款臘味經加政府農務派員技駐廠內監製保證潔淨優良十足兩生感遵之無衛佳品隨時寄往省外國外保無困擾如蒙僑胞賜顧本廠及各代理可能義務代寄到
雲埠代理處：元豐 廣萬生 元發 庚利 泰興 金利源 利倫 廣和源 國信 中和行 補行
各款臘味：白油腸 鴨肝腸 五花肉 金銀潤 大原鴨 鴨下庄 玻鴨片 腩肉餅 牛肉乾
域多利埠：茂利 參美 福安樂

無名濕毒蟲咬即用 奇氏止癢膏 大盒二元 細盒一元
四時感冒胸背肚痛頭痛奏效 奇氏神仙油 每罐一元
★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司，片打東街一五四號增發益書店，跑路街中和行，高街四三三號長春公司，
★域埠非士括街五四四號寶堂，皇家街一六二〇號滔生源，
★點間頭益華公司★卡加利建生公司
堅利公司決定于九月十九日下午十一點半起至五點止舉行喬遷筵尾酒會，屆時敬請各界親臨助慶，同日向六十五歲以上之男女僑胞贈給奇氏止癢膏或神仙油一樽，
THE KINLEY CO. 堅利公司總代理
3289 Main St., VANCOUVER, B.C.
新老話 TR. 2-2810